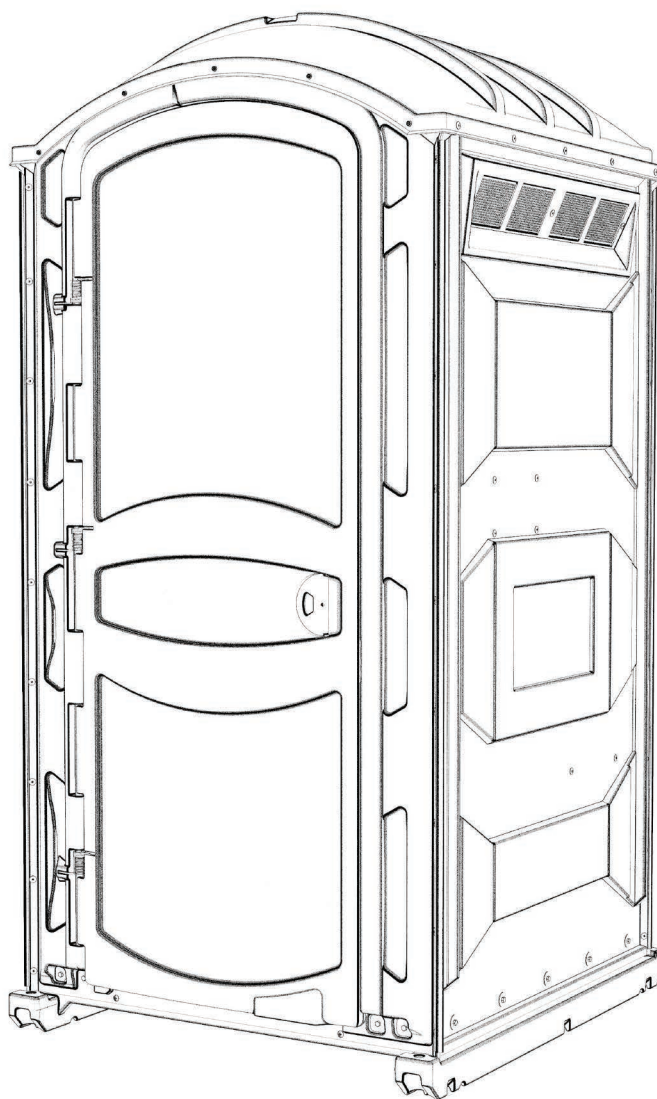


SERIE PJP4 RECIRCULACIÓN

INSTRUCCIONES DEL PRODUCTO



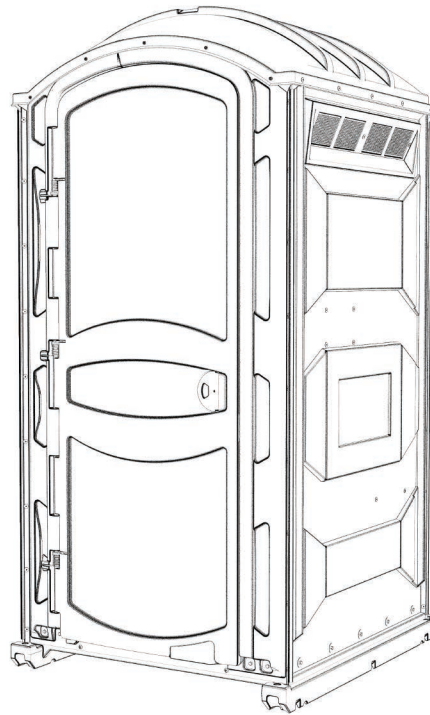
POLYJOHN®
allí cuando nos necesites



NOTA: Recomendamos leer detenidamente todas las instrucciones de montaje antes de proceder con la instalación, el servicio o el mantenimiento. Todas las referencias a la izquierda y la derecha a lo largo de esta guía se refieren a la vista desde la parte delantera.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

SERIE PJP4
RECIRCULANTE



DIMENSIONES

IMPERIALES

MÉTRICAS

Altura Exterior	91.0 in	231 cm
Altura Interior	82.0 in	208 cm
Ancho Exterior	43.5 in	110 cm
Ancho Interior	41.0 in	104 cm
Longitud Exterior	47.0 in	119 cm
Longitud Interior	41.0 in	104 cm
Ancho de apertura de la puerta	26.25 in	66.5 cm
Altura de apertura de la puerta	73 in	185.5 cm
Depósito de retención	45 gal	170.5 ltr
Altura del asiento	19.0 in	48 cm
Peso con Base Estándar	175.0 lb	79.38 kg
Peso con Grated Skid	169.0 lb	76.66 kg
Área de la calcomanía del panel lateral	12 in x 22.75 in	30 cm x 58 cm
Área de la calcomanía del panel de la puerta	28 in x 24.5 in	71 cm x 62 cm

DESCRIPCIÓN DE PRODUCTO

SERIE PJP4
RECIRCULANTE

- Cuando utilice destornilladores neumáticos o llaves de impacto, asegúrese de que el ajuste del par no supere las 28 pulgadas-libras.
- Cuando utilice un taladro a batería, ajústelo al par más bajo.
- Siga las instrucciones en el orden en que se presentan. Se recomienda leer todas las instrucciones de montaje antes de proceder con el montaje.
- Todas las referencias a izquierda, derecha, delante y detrás a lo largo de las instrucciones de montaje se refieren a la vista desde la parte delantera del baño.
- Todos los orificios para remaches tienen un diámetro de 13/64 pulgadas. • Utilice tiras de calce desechables de 1/4 pulgadas.
- El montaje del modelo de baño PJP4 requiere dos personas.
- Estas instrucciones son para baños enviados sin montar. Si recibe unidades montadas, conserve estas instrucciones para fines de mantenimiento y reparación.
- Recomendamos encarecidamente que estos baños, al igual que todas las estructuras portátiles, se transporten y manipulen con cuidado. Dejar caer el baño durante la carga y descarga podría causar daños en el marco de la puerta y otros componentes.

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE



Taladro



Pistola remachadora con
punta de 3/16"



Punzón



Llave De Tuerca



13/64" Broca



Destornillador Phillips
de estrella



Marcador



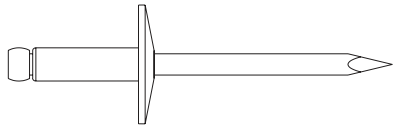
Cinta métrica



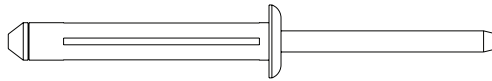
7/16" Enchufe

DIBUJOS DE SUJETADORES A ESCALA REAL

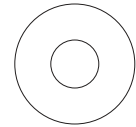
SERIE PJP4
RECIRCULANTE



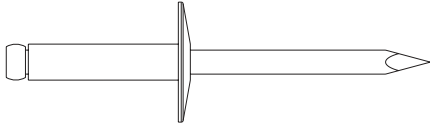
(48) PC-000100 Remache con reborde grande, corto



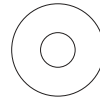
(1) PC-000117 Remache con reborde pequeño, pared hueca larga



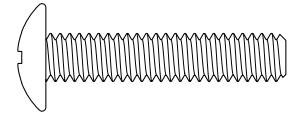
(5) PC-000123 Arandela plana de 1/4" x 5/8"



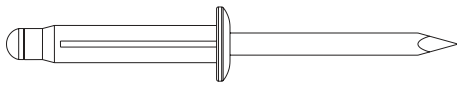
(26) PC-000103 Remache con reborde grande, mediano



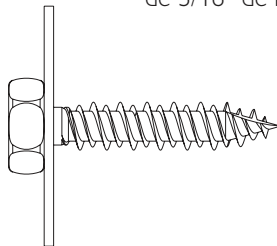
(79) PC-000106 Arandela de 3/16" de respaldo



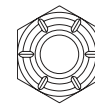
(5) PC-000174 Tornillo de 1/4" -20 x 1-1/4" de largo



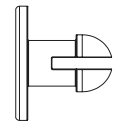
(7) PC-000105 Remache con reborde pequeño, pared hueca



(19) PC-000192 Conjunto Sems 1/4" x 1-1/4" autorroscante



(5) PC-000140 Tuerca 1/4"-20 Nylok



(4) PC-000367 Cierre de nylon

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

PASO 1:

MONTAJE DEL MARCO DE LA PUERTA Y LA PARTE DELANTERA AL PATÍN DE BASE:

Consulte la figura 1. Para montar el marco de la puerta al patín, coloque dos tanques de residuos en posición vertical a unos cuatro pies de distancia entre sí (como se muestra). Coloque un patín base con el espacio del tanque hacia el suelo y los cuatro orificios en el lado del suelo del patín base hacia arriba. Coloque el conjunto delantero sobre los tanques con la parte inferior del conjunto delantero apoyada en el patín base. (Es posible que tenga que añadir un 4" x 4" en el tanque en la parte superior del conjunto delantero para nivelar la parte superior con el patín base). Corte la correa que mantiene la puerta cerrada. Haga coincidir los cuatro orificios de la jamba de la puerta con los cuatro orificios de la base deslizable. Fije la jamba de la puerta a la base deslizable con (4) tornillos PC-000174, (4) arandelas PC-000123 y (4) tuercas PC-000140 utilizando un destornillador Phillips y una llave de vaso de 7/16 pulgadas. Atornille (4) tornillos de cabeza hexagonal PC-000192 a través de los dos orificios de los lados izquierdo y derecho del panel frontal en el patín de la base. **PRECAUCIÓN: NO APRIETE DEMASIADO; APRIETE SOLO HASTA QUE QUEDE BIEN AJUSTADO.** Coloque el patín y el conjunto delantero en posición vertical.

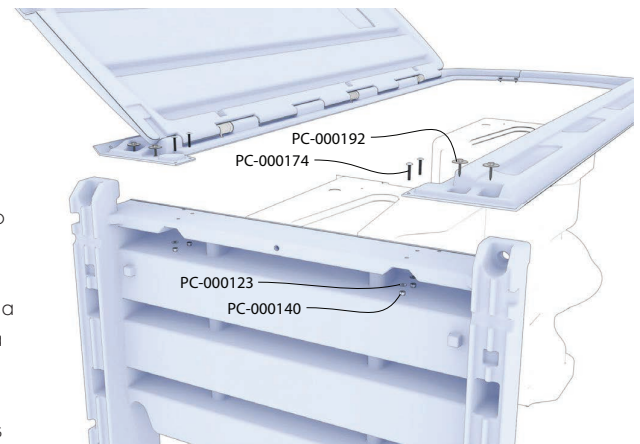
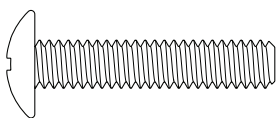
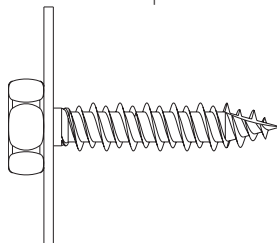


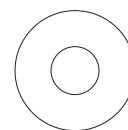
Figura 1



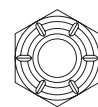
PC-000174 Tornillo
4 utilizados en este paso



PC-000192 Conjunto Sems
4 utilizados en este paso



PC-000123 Arandela
4 utilizados en este paso



PC-000140 Tuerca
4 utilizados en este paso

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

SERIE PJP4
RECIRCULANTE

PASO 2:

MOLDURAS DE ESQUINA PARA PANELES LATERALES:

Consulte la figura 2. Coloque un panel de pared en la parte superior y uno a cada lado de los tanques. El extremo cortado a inglete de las molduras de esquina va hacia la parte superior del panel lateral. Deslice las molduras de esquina sobre los bordes del panel lateral superior. Levante e inserte un borde de un panel lateral en la ranura de las molduras de esquina. Inserte punzones en el segundo orificio de los bordes superior e inferior para mantener el panel y las molduras en su lugar. **NOTA: Clava todas las cabezas de los remaches desde la parte delantera del baño, para dar a la unidad un aspecto visual uniforme.** Remacha primero el orificio central de 1/4" utilizando un remache PC-000100 y una arandela de refuerzo PC-000106. Repite la operación con los orificios restantes y, a continuación, coloca los tres paneles laterales y las dos molduras de esquina en posición vertical.

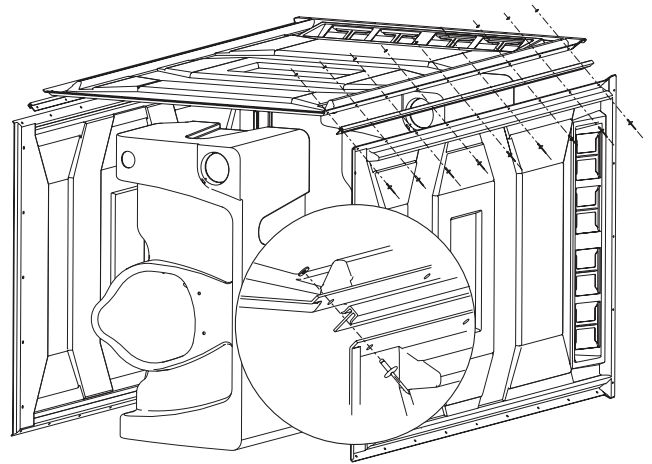
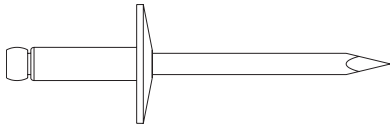
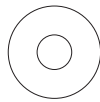


Figura 2



PC-000100 Remache
18 utilizados en este paso



PC-000106 Arandela
18 utilizados en este paso

CONJUNTO DE DEPÓSITO DE DESCARGA

PASO 3:

RETIRAR EL CONJUNTO DE LA BOMBA DE PIE:

Retire el conjunto de la bomba de pie de la parte inferior de la tapa quitando los 2 tornillos PC-000231.

PASO 4:

FIJE LA BOMBA DE PIE A LA PLACA DE MONTAJE DE LA BOMBA DE PIE:

Utilizando los tornillos de montaje utilizados para el envío junto con las arandelas PC-000106 suministradas, fije la bomba de pie a la placa de montaje de la bomba de pie.



Figura 4

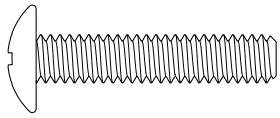


Figura 5

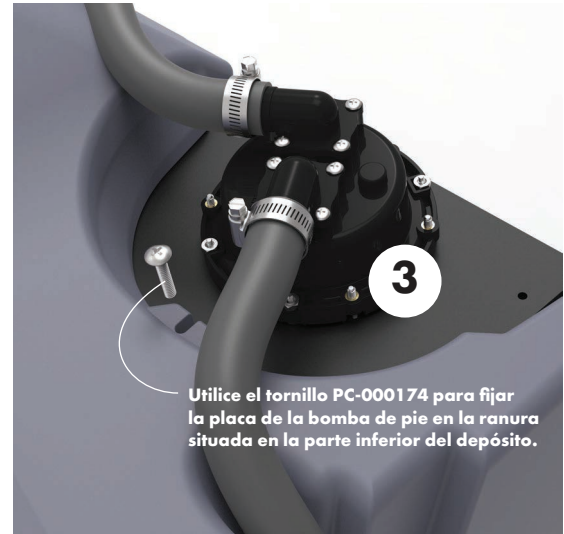
PASO 5:

FIJAR EL CONJUNTO DE LA BOMBA DE PIE A LA PARTE INFERIOR DEL DEPÓSITO:

Deslice el conjunto de la bomba de pie en la ranura situada en la parte inferior del depósito. Fíjelo en su sitio utilizando un tornillo PC-000174 a través de la ranura y en el orificio de la placa. **Asegúrese de no apretar demasiado y dañar el tornillo.** Saque la manguera de descarga del lateral del depósito y coloque una abrazadera PC-000352 en el extremo. Empuje la manguera hacia el puerto de descarga de la bomba y apriete la abrazadera para fijarla en su sitio.



PC-000174 Tornillo
1 utilizados en este paso



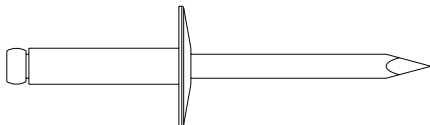
Utilice el tornillo PC-000174 para fijar la placa de la bomba de pie en la ranura situada en la parte inferior del depósito.

Figura 6

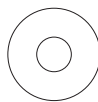
PASO 6:

MONTAJE DE LA CABAÑA:

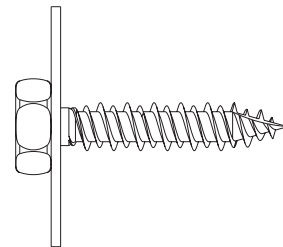
Coloque el tanque de retención en la abertura de la base. Coloque los tres paneles laterales y el subconjunto de molduras de esquina alrededor del patín de la base. **IMPORTANTE: las paredes de la cabaña deben estar aproximadamente a 1/4" de las superficies superiores del patín de la base. Coloque cuñas de 1/4" de grosor entre las esquinas traseras de la cabina y el patín de la base; esto hará que la estructura de la cabina quede nivelada con el conjunto delantero.** Para conectar el conjunto delantero, las molduras de las esquinas y los paneles laterales, comience por la parte delantera del baño. Inserte un remache PC-000103 a través del orificio central, mientras fija una arandela de respaldo PC-000106 desde la parte trasera. Repita el proceso con los orificios restantes. **(Para lograr un aspecto visual uniforme, introduzca todas las cabezas de los remaches desde la parte delantera).** **PRECAUCIÓN: NO PERFORE PREVIAMENTE LOS ORIFICIOS EN LA BASE; LOS TORNILLOS SEMSLAG PC-000192 SON AUTORROSCANTES. NO APRIETE DEMASIADO LOS TORNILLOS SEMS LAG; APRIÉTELOS SOLO HASTA QUE QUEDEN BIEN AJUSTADOS.** En la parte inferior de cada panel de pared hay cinco orificios pretaladrados; comience por el orificio central del panel trasero. Utilice una llave de vaso de 7/16", mientras empuja el panel de pared trasero contra la base deslizante, introduzca los tornillos de cabeza hexagonal. A continuación, continúe con los paneles de pared laterales, comenzando por el borde delantero de cada lado y avanzando hacia la parte trasera.



PC-000103 Remache grande
18 utilizados en este paso



PC-000106 Arandela
18 utilizados en este paso



PC-000192 Conjunto Sems
15 utilizados en este paso

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

SERIE PJP4
RECIRCULANTE

PASO 7:

INSTALACIÓN DEL DEPÓSITO DE RESIDUOS:

Consulte la figura 3. Coloque el depósito de manera que quede centrado entre los paneles laterales izquierdo y derecho y empujado hacia arriba hasta la placa del suelo. Hay puntos de perforación en cada uno de los paneles laterales. Los cuatro puntos de perforación en línea superiores del panel trasero se utilizan para remachar la parte posterior del depósito al panel trasero. De los cuatro puntos de taladrado superiores de cada uno de los paneles laterales, solo los dos más cercanos a la parte trasera se utilizan para remachar los laterales del depósito de residuos a los paneles laterales. Mientras empuja los paneles laterales contra el depósito, utilice una broca de 13/64". Taladre a través de los puntos de taladrado especificados de los paneles laterales en las paredes exteriores del depósito. **PRECAUCIÓN: PERFORE ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE LA PARED EXTERIOR DEL TANQUE DE RETENCIÓN. NO PERFORE A TRAVÉS DE LAS SUPERFICIES SUPERIORES INTERIORES DEL TANQUE.** Desde el exterior del baño, una persona remachará a través de los orificios perforados con remaches PC-000103, mientras que otra persona dentro del baño sujeta las arandelas de respaldo PC-000106 en los vástagos de los remaches.

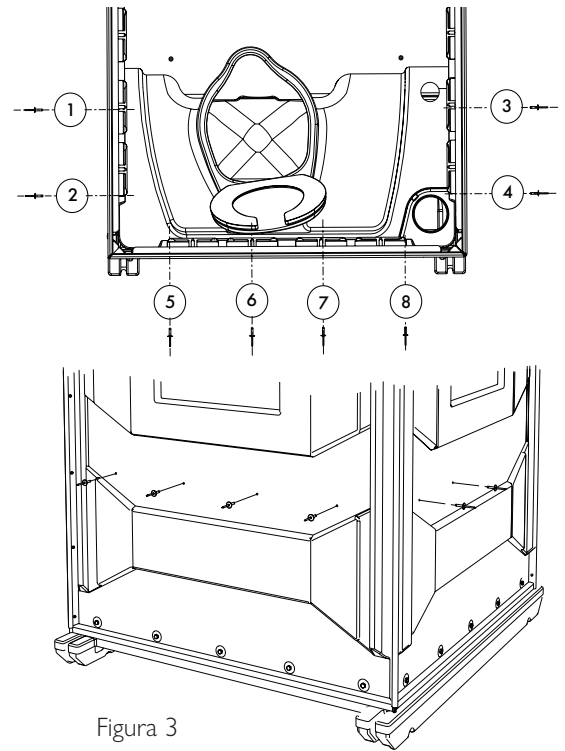
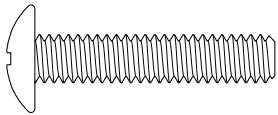
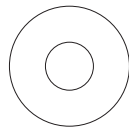


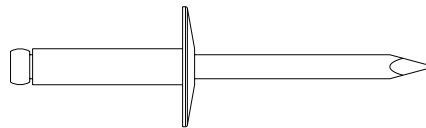
Figura 3



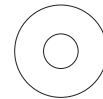
PC-000174 Tornillo
1 utilizados en este paso



PC-000123 Arandela
1 utilizados en este paso



PC-000103 Remache
8 utilizados en este paso

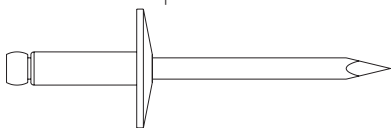


PC-000106 Arandela
8 utilizados en este paso

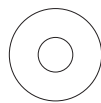
PASO 8:

INSTALACIÓN DEL TECHO:

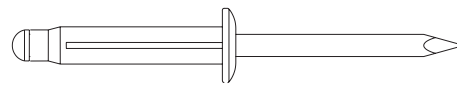
Coloque el techo sobre los paneles de la pared, asegurándose de que el orificio para el tubo de ventilación del tanque quede por encima del orificio correspondiente en el tanque de retención. (Los tres paneles laterales se suministran con orificios pretaladrados en la parte superior central de cada panel. El techo se suministra con un orificio pretaladrado en el centro de los cuatro lados). Comience por el panel lateral derecho de la unidad. Alinee el orificio preperforado en la parte superior central del techo con el orificio central del panel de pared. Desde el exterior del baño, una persona remachará un remache PC-000100 a través del orificio superior central, mientras que otra persona dentro del baño sujetará una arandela de respaldo PC-000106 en el vástago del remache. Repita este paso para los paneles trasero e izquierdo. Centre el techo en el panel frontal y, mientras lo sujeta firmemente, taladre un orificio en el panel frontal utilizando el orificio pretaladrado del techo como guía. Asegúrese de taladrar solo a través de la primera pared del panel frontal. Remache en su lugar utilizando una arandela PC-000106 debajo de la cabeza de un remache PC-000105 y remache en su lugar. A continuación, sujetando firmemente el techo, utilice los puntos de perforación (hendiduras) del techo como referencia y taladre orificios de 13/64" a través de los paneles de pared y el conjunto delantero (asegúrese de taladrar solo a través de la pared delantera del panel delantero). Remache el techo al panel frontal utilizando remaches PC-000105 con arandelas PC-000106 debajo de la cabeza de los remaches. Desde el exterior, remache el techo a los paneles laterales/traseros utilizando remaches PC-000100 a través de los orificios perforados, mientras otra persona sujeta las arandelas de respaldo PC-000106 en los vástagos de los remaches.



PC-000100 Remache
15 utilizados en este paso



PC-000106 Arandela
20 utilizados en este paso



PC-000105 Remache
5 utilizados en este paso

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

SERIE PJP4
RECIRCULANTE

PASO 9:

INSTALACIÓN DE LA MALLAS ANTIMOSQUITOS:

(Cada uno de los tres paneles laterales tiene dos mallas de ventilación. En la superficie de cada malla de ventilación hay un símbolo con la fecha. El símbolo va hacia el centro del panel lateral, mirando hacia el interior). Para cada uno de los tres paneles laterales, inserte una malla desde cada lado de la ranura de ventilación y superponga los orificios centrales en el símbolo con la fecha (como se muestra en la Figura 4).

IMPORTANTE: asegúrese de que ambas mosquiteras estén centradas en las ranuras de ventilación. Taladre un orificio de 13/64" a través del orificio central de la mosquitera y en la pared lateral. Remache la mosquitera en su lugar desde el exterior utilizando un remache PC-000100 con una arandela de respaldo PC-000106 en el interior. Utilizando el orificio de cada extremo de la rejilla como guía, taladre orificios de 13/64" a través de las rejillas de ventilación y en los paneles laterales. Remache las rejillas en su lugar utilizando remaches PC-000100 en el exterior con arandelas de respaldo PC-000106 en el interior.

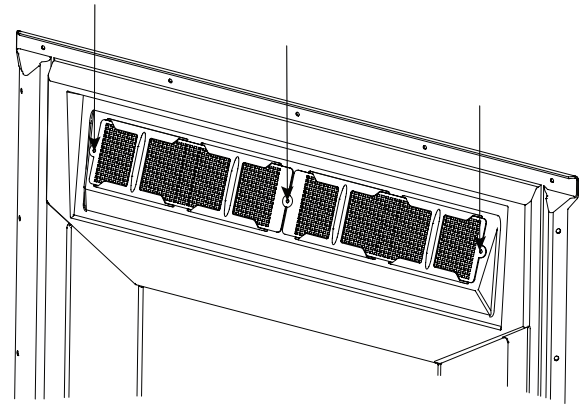
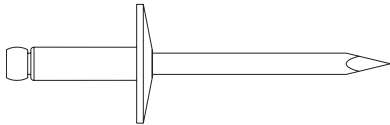


Figura 4



PC-000100 Remache
9 utilizados en este paso



PC-000106 Arandela
9 utilizados en este paso

PASO 10:

INSTALACIÓN DEL CIERRE GIRATORIO Y LA MANILLA DE LA PUERTA:

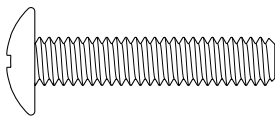
Inserte la manilla de la puerta en el bolsillo delantero del panel de la puerta, tal y como se muestra en la figura 5. Asegúrese de que las lengüetas de la parte inferior de la manilla queden enganchadas sobre la puerta y sujeten la manilla en el hueco. En el interior de la unidad, coloque el cierre giratorio en el bolsillo del interior de la puerta. Desde el exterior de la unidad, fije ambas piezas en su sitio utilizando un tornillo PC-000174 con una arandela PC-000123 y una tuerca de seguridad PC-000140 en el interior de la unidad. Apriete lo suficiente para que el pestillo giratorio pueda moverse libremente sin dejar de estar bien sujeto.



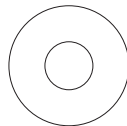
Figura 5



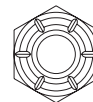
Figura 6



PC-000174 Tornillo
1 utilizados en este paso



PC-000123 Arandela
1 utilizados en este paso

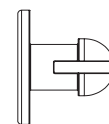


PC-000140 Tuerca
1 utilizados en este paso

PASO 11:

ESPEJO:

El espejo se monta en el hueco cuadrado del interior de la puerta con (4) remaches de nylon PC-000367.



PC-000367 Cierre
4 utilizados en este paso

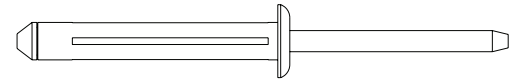
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

SERIE PJP4
RECIRCULANTE

PASO 12:

INSTALACIÓN DE LA TUBERÍA DE VENTILACIÓN:

Introduzca la tubería de ventilación a presión a través del orificio de 4 pulgadas de diámetro del techo. *(Está diseñado para que encaje perfectamente)*. Deslice la tubería de ventilación hacia abajo y dentro del orificio empotrado de 4 pulgadas de diámetro del tanque de retención, de modo que quede apoyada en el reborde redondo del orificio del tanque. Taladre un orificio de 13/64 pulgadas a través del saliente y la tubería de ventilación. Fije la chimenea de ventilación en su lugar con un remache PC-000117.



PC-000117 Remache
1 utilizados en este paso

PASO 13:

INSTALACIÓN DEL ASIENTO DEL INODORO:

Empuje la tapa sobre el asiento (alineando los orificios de la tapa con los del asiento). Alinee los orificios de los pernos de las bisagras con los del asiento/tapa. Desde el borde exterior, empuje los pasadores a través de los orificios hasta que queden al ras. Coloque el asiento/tapa sobre el tanque (insertando los pernos a través de los orificios del tanque). Utilice unos alicates para apretar las tuercas.

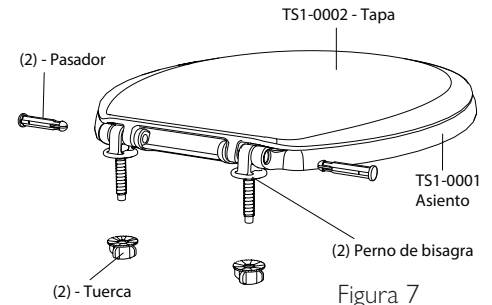


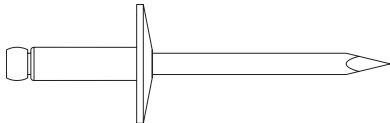
Figura 7

PASO 14:

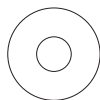
INSTALACIÓN DEL URINARIO:

OMITA ESTE PASO SI SE VA A INSTALAR EL LAVABO OPCIONAL EN LA PARED LATERAL IZQUIERDA.

Consulte la figura 8. Inserte el grifo de drenaje del urinario en el orificio de la superficie superior izquierda del tanque de retención. Coloque el urinario de manera que quede nivelado. Hay dos orificios en la parte superior del urinario. Taladre orificios de 13/64" a través de esos orificios y a través del panel de la pared lateral. Desde el exterior del baño, una persona remachará a través de los orificios taladrados con remaches PC-000100, mientras que otra persona dentro del baño colocará arandelas de respaldo PC-000106 en los vástagos de los remaches.



PC-000100 Remache
2 utilizados en este paso



PC-000106 Arandela
2 utilizados en este paso

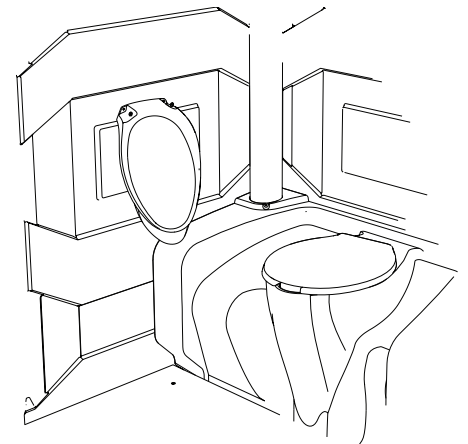
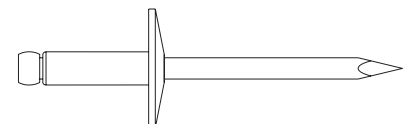


Figura 8

PASO 15:

INSTALACIÓN DEL DISPENSADOR DE PAPEL HIGIÉNICO:

El dispensador de doble rollo se monta en el panel derecho de la pared. Coloque el dispensador en el borde superior del segundo panel elevado, directamente debajo de las mosquiteras, en la ubicación deseada. *(Si el lavabo está instalado en la pared derecha, coloque el dispensador hacia la parte trasera del panel)*. **PRECAUCIÓN: ASEGÚRESE DE QUE LA UBICACIÓN DEL DISPENSADOR NO OBSTACULICE EL PASO DE LAS PERSONAS QUE UTILIZAN EL BAÑO.** Nivele el dispensador en la pared. Utilizando los orificios de la parte posterior del dispensador como guía, marque con un rotulador los puntos donde se perforarán los orificios. Perfore cuatro orificios de 13/64" en los puntos marcados. Desde el exterior, remache los orificios recién taladrados con (4) remaches PC-000100 mientras otra persona coloca (4) arandelas de refuerzo PC-000106 en los vástagos de los remaches en el interior.



PC-000100 Remache
4 utilizados en este paso



PC-000106 Arandela
4 utilizados en este paso

DIAGRAMA DE PIEZAS

SERIE PJP4
RECIRCULANTE

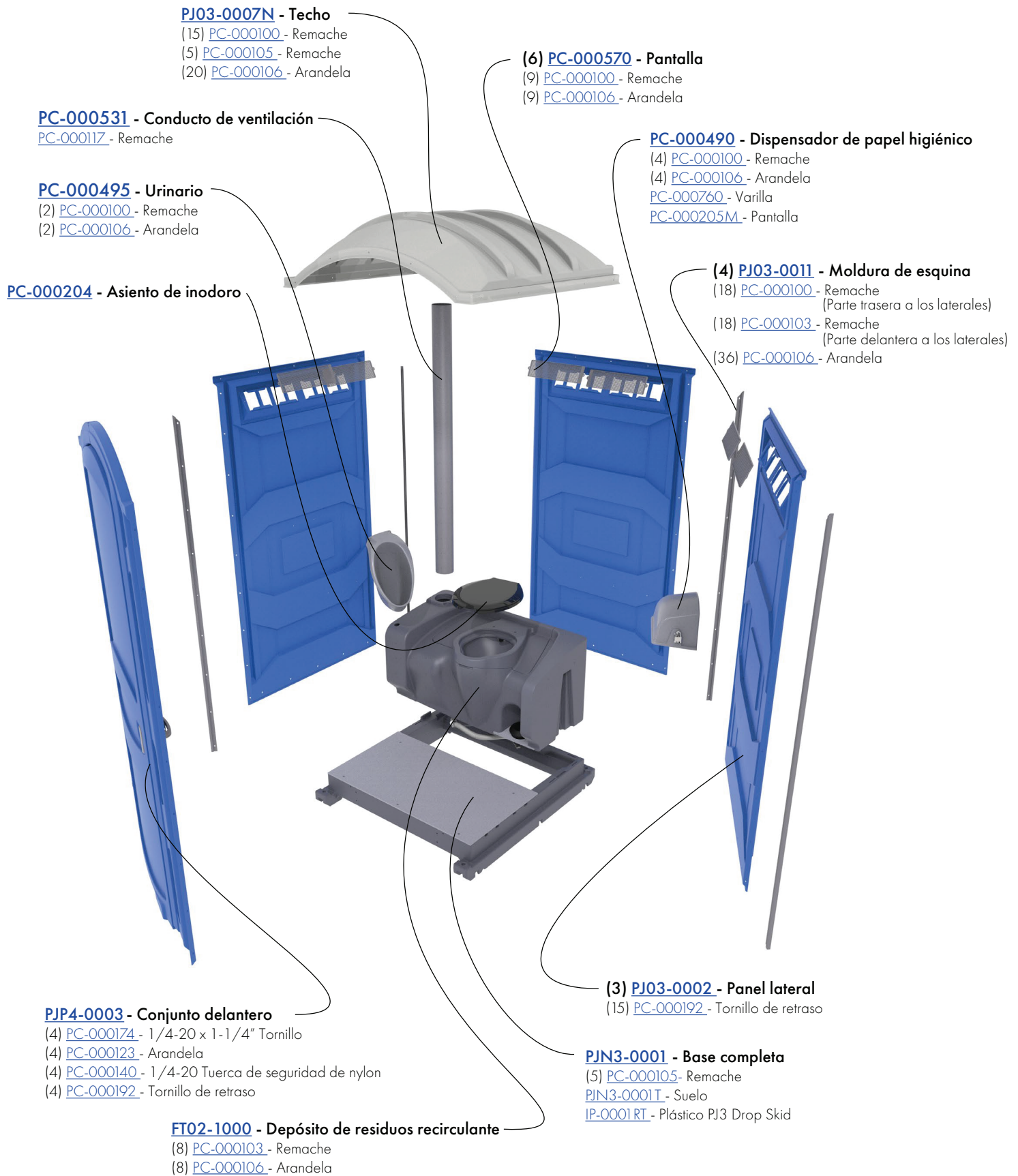


DIAGRAMA DE PIEZAS CONJUNTO DELANTERO

SERIE PJP4
RECIRCULANTE

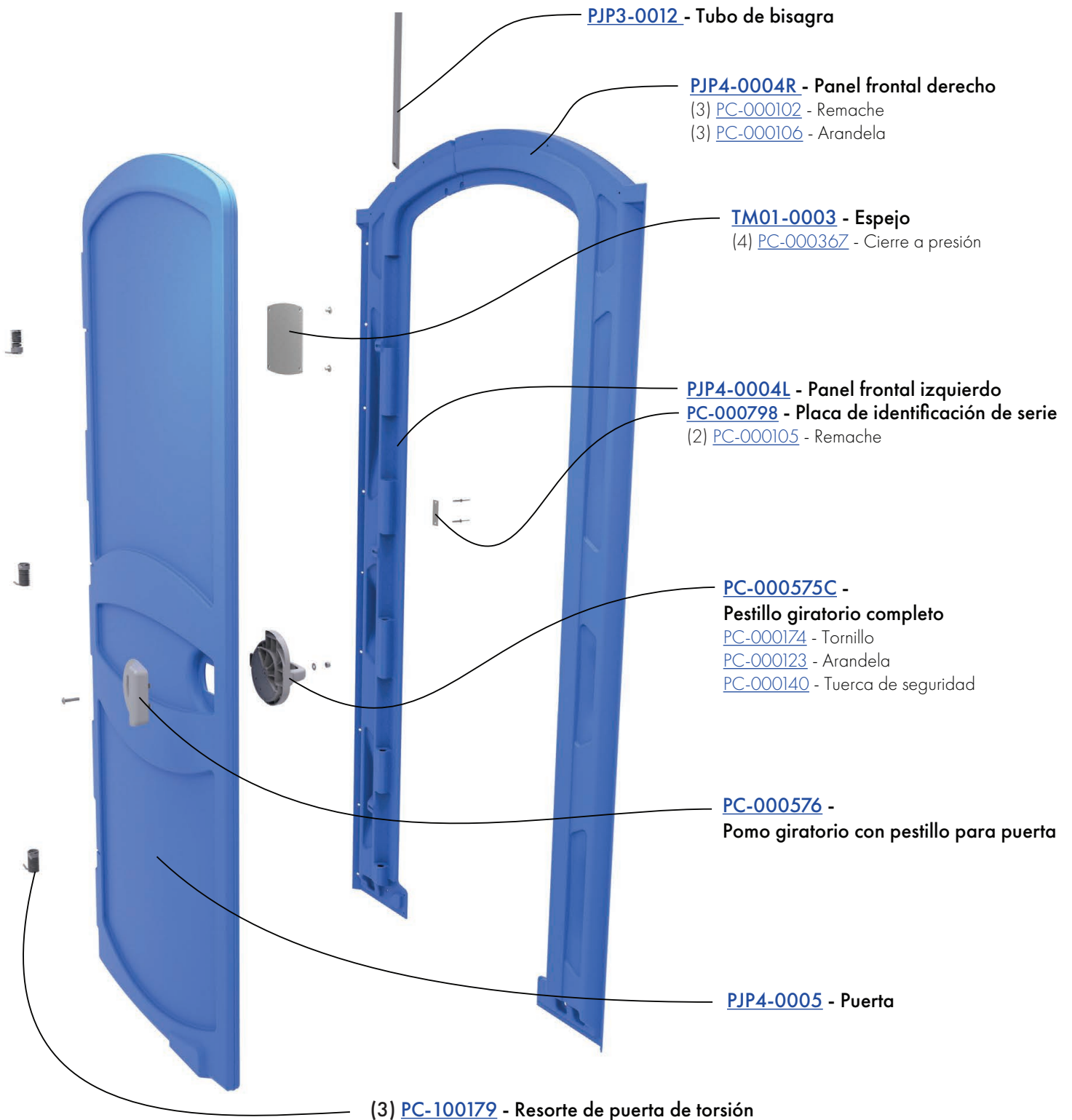
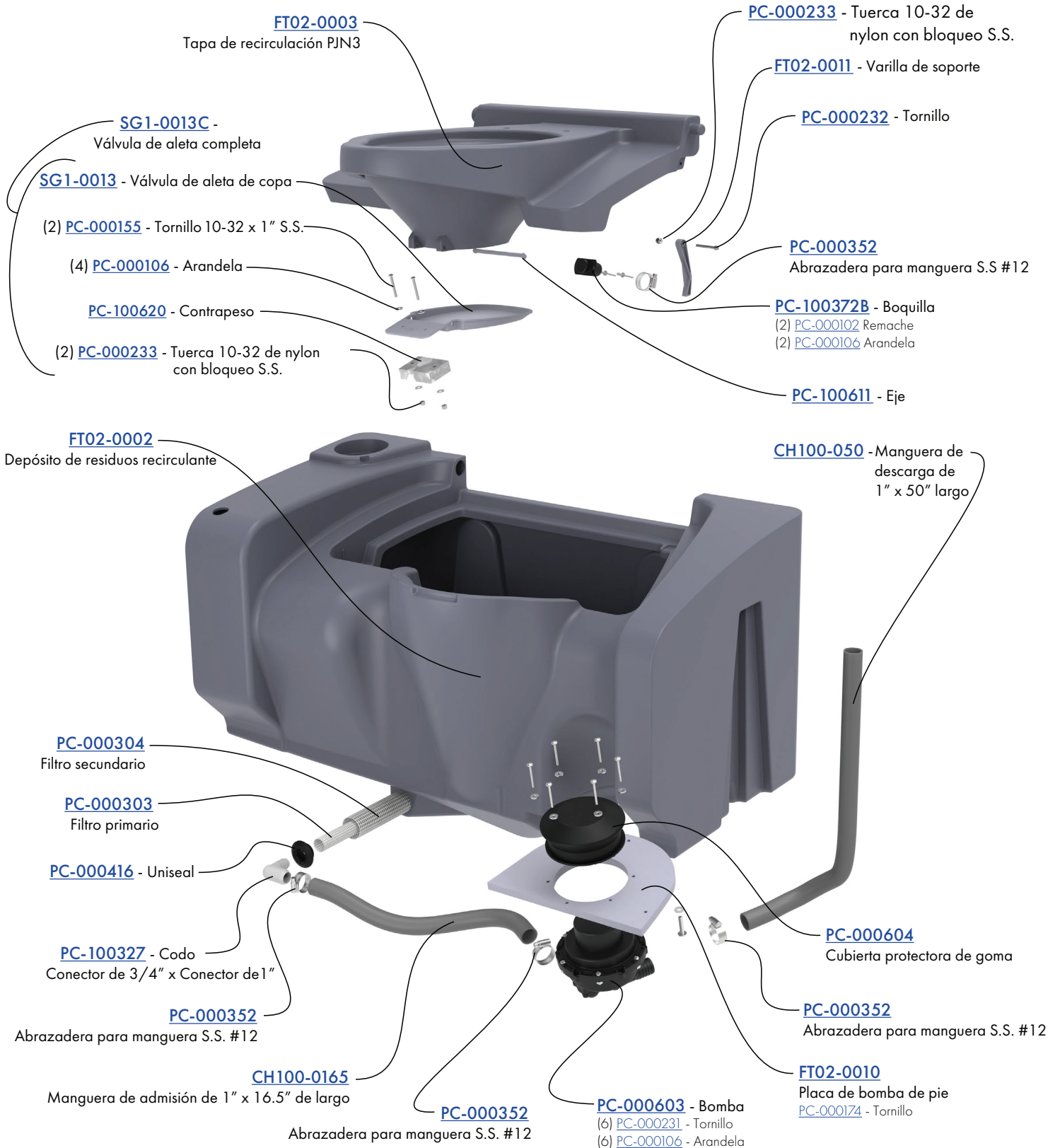


DIAGRAMA DE PIEZAS TANQUE DE DESCARGA RECIRCULANTE

SERIE PJP4
RECIRCULANTE



ACCESORIOS, SUMINISTROS Y PRODUCTOS QUÍMICOS OPCIONALES

SERIE PJP4
RECIRCULANTE



Dispensador de jabón líquido
PSD1-1000



Estante interior
SU3-0002PJ - PJ Modelo
SU3-0001F - Fleet Modelo



Paquetes desodorizantes

Para obtener una lista completa de todos nuestros accesorios, visite www.polyjohn.com/products/additional-products.html

Para obtener una lista completa de todos nuestros productos químicos, visite www.polyjohn.com/supplies/pros-choice.html

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Utilice un jabón suave para limpiar todas las superficies y componentes.

Los arañazos y abrasiones leves se pueden lijar ligeramente o frotar con un limpiador abrasivo suave (como «Soft Scrub») que contenga carbonato cálcico, lejía hipoclorito y detergentes. Asegúrese de seguir las instrucciones del producto de limpieza, ya que estos ingredientes pueden generar gases peligrosos cuando se mezclan con otros productos químicos. Aclare las zonas limpias y púlalas con una cera convencional.

Algunos arañazos leves también pueden ocultarse utilizando una pistola de aire caliente industrial.

Para obtener productos de limpieza, desodorantes y de papel, póngase en contacto con:

PRO'S CHOICE
2500 GASPAR AVE.
WHITING, IN 46394-2175
800-292-1305
www.polyjohn.com/supplies/pros-choice.html

Recomendamos encarecidamente afiliarse a la Asociación Internacional de Saneamiento Portátil (PSAI), la autoridad mundial en servicios de saneamiento portátil. El manual del «Programa de Certificación de la Industria del Saneamiento Portátil» de la PSAI contiene una gran cantidad de información sobre normas y procedimientos de servicio. Para obtener más información, póngase en contacto con la PSAI:

PORTABLE SANITATION ASSOCIATION INTERNATIONAL (PSAI)
7800 METRO PARKWAY, SUITE 104
BLOOMINGTON, MINNESOTA 55425 USA
800-822-3020 / 612-854-8300 FAX 612-854-7560
www.psa.org

INSTRUCCIONES DE USO

SERIE PJP4
RECIRCULANTE

Siga estas instrucciones para instalar su baño portátil:

Paso 1 - Llene el tanque. Esto significa llenar el tanque de residuos con aproximadamente 5 galones (19 litros) de agua limpia. El tanque debe llenarse primero con agua limpia. Al llenar el tanque, se activarán los desodorantes (una vez añadidos).

Paso 2 - Añada desodorantes al tanque de residuos. Este es un paso fundamental. Estos desodorantes ayudan a descomponer los residuos y a aliviar el olor. Los desodorantes añadidos al tanque de residuos se disolverán en el agua. Estos desodorantes suelen ser de color azul. En la industria de los baños portátiles, los desodorantes se denominan simplemente «azules». Los desodorantes se presentan en diversas formas: pastillas, sobres y líquido. También están disponibles en una variedad de aromas. Para obtener más información sobre los desodorantes que ofrece PolyJohn, visite <https://www.polyjohn.com/supplies/pros-choice.html> o llame al 800-292-1305 para hablar con un representante.

- **Nota:** La cantidad de desodorante que se utiliza depende del tipo que se compre y de su uso.

Paso 3 - Para eliminar los residuos del tanque, debe llamar al operador local de baños portátiles para que los aspire o, si el tanque está equipado con una válvula de descarga, llevarlo a un vertedero local para vehículos recreativos o a una planta de tratamiento de residuos.

Con esto concluye la instalación estándar del baño. Su baño está listo para su uso. Para baños con opciones como lavabos y tanques con descarga, siga las instrucciones que se indican a continuación:

Baño con lavabo - El agua gris de los lavabos está diseñada para vaciarse en el tanque de residuos. La capacidad de agua de los lavabos varía. Visite el sitio web de PolyJohn en <https://www.polyjohn.com/products/sinks.html> para encontrar su lavabo. En la pestaña de especificaciones de cada página de producto se indica la capacidad del lavabo.

- Para abrir el lavabo PjN3 y Fleet, inserte una pequeña herramienta en el orificio situado en la parte delantera del lavabo, donde se unen la cubeta y el depósito, o presione firmemente en esta zona. Esto liberará el pestillo metálico para levantar la tapa. El lavabo se puede llenar desde esa abertura.
- La estación de lavado para un solo usuario tiene un orificio para llenarla con agua fresca.
- Para vaciar completamente el fregadero, hay un orificio de drenaje en la parte inferior.
- Para ver imágenes, vídeos y manuales de cada fregadero, visite <https://www.polyjohn.com/products/sinks.html> y busque su fregadero.

Opción de tanque de descarga con agua fresca - las opciones de tanque de descarga con agua fresca siempre requieren un lavabo. La capacidad de descarga de la taza extrae agua fresca del lavabo para realizar la descarga. Siga las instrucciones anteriores para averiguar la capacidad de agua de su lavabo.

Dispensador de jabón - el dispensador de jabón líquido diseñado por PolyJohn se puede llenar con cualquier jabón líquido no espumoso. Solo tiene que girar la tapa y llenarlo con su jabón líquido.

Dispensador de espuma - PolyJohn ofrece un dispensador de desinfectante de manos en espuma. Para este dispensador se requieren paquetes de recarga de desinfectante de manos especialmente diseñados. Puede encontrarlos en <https://www.polyjohn.com/supplies/pros-choice.html>.

Dispensador de toallas de papel - el dispensador de toallas de papel de PolyJohn se puede llenar con toallas plegadas o rollos. Las toallas recomendadas son el rollo de toallas de mano Tork Universal (artículo n.º RK350A) o las toallas plegadas Georgia-Pacific Envision® (artículo n.º GP-23504).

Dispensador de papel higiénico - PolyJohn ofrece un dispensador de 2 rollos o uno de 3 rollos. La varilla del dispensador está diseñada para rollos de papel higiénico con núcleo pequeño, pero puede funcionar con rollos estándar si se desea. PolyJohn ofrece su propia línea de papel higiénico. Visite <https://www.polyjohn.com/pros-choice-tp> para obtener más información.

Para obtener más información, incluyendo imágenes, vídeos y documentos de cada producto, visite www.polyjohn.com. También puede llamar al 800-292-1305 y hablar con uno de nuestros representantes de atención al cliente.

Prop 65

PolyJohn Corporation desea informar a todos sus clientes y usuarios finales que algunos de sus productos pueden contener sustancias químicas incluidas en la Ley de Agua Potable Segura y Control de Sustancias Tóxicas de California de 1986. Conocida comúnmente como la Proposición 65, esta ley establece una lista de sustancias químicas que, según el Estado de California, presentan un riesgo de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos.

La exposición a sustancias químicas suele producirse por inhalación, ingestión o adsorción. Los productos PolyJohn no están diseñados para ser utilizados de estas formas. PolyJohn Corporation no puede prever todos los usos de sus productos (tanto los previstos como los no previstos) y, por lo tanto, ha optado por proporcionar una advertencia general sobre la presencia de sustancias químicas conocidas.

La lista de sustancias químicas de la Proposición 65 se puede consultar en <http://www.P65Warnings.ca.gov>

Las siguientes advertencias son etiquetas colocadas en los productos afectados. Si estas etiquetas no están presentes, entonces no se aplican a ese producto.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a sustancias químicas, entre ellas el 4-vinilciclohexeno, que según el Estado de California puede provocar cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

Etiqueta de 4-vinilciclohexeno para su uso en cualquier producto fabricado con Bayblend T85



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a sustancias químicas, entre ellas el dióxido de titanio, que según el Estado de California puede provocar cáncer. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

Declaración de cumplimiento sobre minerales de conflicto

La sección 1502 de la Ley Dodd-Frank de Reforma de Wall Street y Protección al Consumidor, y las normas de la Comisión de Bolsa y Valores adoptadas en relación con ella, exigen a determinadas empresas que informen sobre el uso de «minerales de conflicto» en la fabricación de sus productos. En general, los minerales de conflicto se refieren colectivamente a la casiterita, la columbita-tantalita, el oro, la wolframita o sus derivados, incluidos el tantalio, el estaño y el tungsteno, que proceden de la República Democrática del Congo o de determinados países limítrofes (denominados en el presente documento "Países Cubiertos").

Aunque nosotros, como empresa privada, no estamos sujetos a las normas sobre minerales de conflicto ni a los requisitos de información, entendemos que nuestros clientes sí pueden estarlo, y nos comprometemos a ayudarles a cumplir con sus requisitos de información. Con el fin de determinar si nuestros productos manufacturados contienen minerales de conflicto, hemos pedido a nuestros proveedores pertinentes, a partir del 1 de septiembre de 2020, que verifiquen el uso de cualquier mineral de conflicto en los materiales que nos suministran. Sus respuestas demuestran que nuestros proveedores relevantes (i) no utilizan minerales conflictivos en los materiales que nos suministran, (ii) no tienen motivos para creer que los minerales conflictivos que utilizan puedan proceder de los países afectados, y/o (iii) creen razonablemente que los minerales conflictivos que utilizan proceden de fuentes recicladas o de desechos. En consecuencia, podemos afirmar que, según nuestro leal saber y entender, nuestros productos manufacturados no contienen minerales de conflicto o, en la medida en que puedan contenerlos, dichos productos son «libres de conflicto en la RDC», tal y como se define en el párrafo (e)(4) de la sección 1502.

Seguiremos trabajando con nuestros proveedores clave para garantizar que podamos identificar el uso de minerales de conflicto en nuestra cadena de suministro y que las declaraciones realizadas en esta declaración de cumplimiento sigan siendo precisas. A tal fin, nos reservamos el derecho de modificar esta declaración en cualquier momento en función de novedades o información posteriores.

Si tiene alguna pregunta o duda sobre esta declaración, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

Cumplimiento de REACH

Certificamos que todos los componentes del PolyJohn PSW3-1000 cumplen con las normas REACH.

En concreto, citamos el artículo 7 de la norma, que indica lo siguiente:

El artículo 7(1) exige a los productores e importadores de productos que registren en la ECHA las sustancias químicas que se liberan intencionadamente de los productos durante su uso.

-No se liberan sustancias químicas intencionadamente del producto durante su uso.

El artículo 7(2) exige a los productores e importadores de productos que notifiquen a la ECHA el contenido de sustancias extremadamente preocupantes (SVHC) si la concentración de SVHC es superior al 0,1 % en peso (p/p) y la cantidad total comercializada en el mercado de la UE por la empresa en cuestión es superior a 1 tonelada al año.

-No hay SVHC en concentraciones superiores al 0,1 % en peso (p/p) en el producto.

Mantendremos la documentación adecuada de esta certificación para su inspección cuando se solicite.

Reducción de sustancias tóxicas en los envases

Certificamos que todos los envases y componentes de los envases cumplen con los requisitos de la legislación sobre sustancias tóxicas en los envases. En concreto: la Norma del Centro de Información sobre Sustancias Tóxicas en los Envases de EE. UU. y/o la Directiva 94/62/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de diciembre de 1994, relativa a los envases y residuos de envases, modificada en último lugar por la Directiva 2018/852.

- 1) Certificamos que los productos químicos regulados (plomo, mercurio, cadmio y cromo hexavalente) no se han añadido intencionadamente a ningún envase o componente de envase durante el proceso de fabricación.
- 2) Certificamos además que la suma de los niveles de concentración incidentales de plomo, mercurio, cadmio y cromo hexavalente presentes en cualquier envase o componente de envase no supera los niveles aceptables de partes por millón en peso.
- 3) Certificamos además que ningún material utilizado para sustituir los productos químicos regulados está presente en una cantidad o de una manera que cree un peligro igual o mayor que el creado por los productos químicos regulados.
- 4) Mantendremos la documentación adecuada de esta certificación para su inspección cuando se solicite.

Aseos y Baños

P: ¿Puedo utilizar un aseo por mi cuenta o necesito un profesional?

R: Es ilegal desechar los desechos humanos de forma inadecuada. Puede comprar un aseo portátil para su uso personal, pero deberá contratar a un operador profesional de aseos portátiles para que vacíe y elimine los desechos cuando sea necesario.

P: ¿Se puede añadir un lavabo al interior de cualquier aseo?

R: No todas las unidades pueden albergar un lavabo interior. Las unidades Comfort XL y We'll Care no tienen lavabos interiores. Las unidades Comfort XLT, PJN3, PJP3 y Fleet sí tienen lavabos interiores. Todas las unidades Fresh Flush requieren un lavabo para funcionar, pero las unidades de descarga estática y recirculante pueden añadir un lavabo.

P: ¿Cómo se configura inicialmente un inodoro portátil para su uso?

R: Cada vez que se utiliza un tanque vacío, es necesario llenarlo con 5 galones de agua y un producto químico conocido en el sector como "azul". Contiene colorantes y enzimas diseñados para descomponer los residuos.

P: ¿Puedo sustituir piezas de mi inodoro?

R: Por supuesto. Ofrecemos todas nuestras piezas como recambios. Solo tiene que llamar a PolyJohn o ponerse en contacto con su representante local para realizar un pedido.

P: Mi inodoro tiene una válvula de descarga, ¿puedo utilizarla para vaciar el depósito de residuos?

R: Puede utilizar la válvula de descarga para vaciar el depósito, pero debe hacerlo en una estación de descarga para autocaravanas que cuente con el equipo y el tratamiento adecuados. También puede contratar a un operador local de inodoros portátiles para que vacíe el depósito de residuos.

P: En mi unidad de recirculación, ¿de dónde viene el agua que descarga la taza del inodoro?

R: Una unidad de recirculación toma el agua que hay dentro del tanque y la utiliza para descargar la taza del inodoro. Sí, es el agua usada que hay dentro del tanque. No se preocupe por esto. Hay dos filtros separados que filtran cualquier sustancia sólida antes de que llegue a la taza. Además, esta agua se ha mezclado con potentes productos químicos que descomponen los residuos dentro del tanque. Esto ahorra el uso de agua fresca y, al mismo tiempo, se obtienen los beneficios de la descarga.

P: ¿Cómo funcionan los inodoros con descarga de agua limpia?

R: A diferencia de los inodoros con recirculación, los modelos con agua limpia requieren un lavabo. El mecanismo de descarga de la taza extrae agua limpia del lavabo para descargar. El lavabo también utiliza agua limpia para lavarse las manos y el agua gris se drena al tanque del inodoro.

P: Se me ha roto la rejilla, ¿cómo la sustituyo?

R: Las pantallas se pueden quitar y sustituir taladrando los remaches, deslizando la pantalla hacia fuera, deslizando la nueva hacia dentro y volviendo a remachar las pantallas en su sitio.

P: Ya no tienen el urinario antiguo, ¿funcionará el nuevo? Si es así, ¿qué tengo que hacer para modificar mi unidad para que quepa el nuevo urinario?

R: El nuevo urinario PolyJohn ha sido completamente rediseñado. Se ha demostrado que el nuevo diseño tiene la mejor forma y estructura para reducir al mínimo las salpicaduras. Las paredes laterales son mucho más altas y no hay reborde en el interior. Esto ayudará a mantener limpio el urinario. Además, todo el urinario tiene superficies lisas para facilitar la limpieza. El nuevo urinario también puede contener 5 libras de sal para climas más fríos. Para instalar el nuevo urinario en tanques antiguos, necesitará 4 remaches 101310/PC-000102, 4 arandelas 100314/PC-000106 y 1 tapa 100458/PC-000557.

GARANTÍA

BAÑOS Y ASEOS

SERIE PJP4
RECIRCULANTE

POLYJOHN PORTABLE RESTROOMS LIMITED GARANTÍA DE 3 AÑOS DEL PRODUCTO

PolyJohn Enterprises Corp. garantiza las principales piezas de plástico de sus baños portátiles (parte frontal de plástico, paneles de pared, techo y tanque) contra cualquier rotura u otros problemas que impidan que el baño portátil PolyJohn funcione de acuerdo con las prácticas habituales utilizadas en la industria de los baños portátiles y de la manera prevista. Esta garantía cubre cualquier daño en los materiales o la mano de obra durante un periodo total de 3 años (36 meses). Esta garantía se extiende únicamente al comprador original del baño portátil PolyJohn. Se requerirá el comprobante de compra, los números de serie y fotografías.

FREGADEROS, TANQUES, REMOLQUES Y SANISTANDS

PolyJohn Enterprises garantiza nuestros lavabos, tanques, remolques y sanitarios desde la fecha de compra. Cualquier uso indebido o abuso de nuestros productos, o el incumplimiento de los procedimientos recomendados, anulará esta garantía. La garantía es una garantía limitada de 1 año y una garantía limitada de 90 días para sus componentes.

Lo que no cubre la garantía

Esta garantía no cubre los daños o fallos provocados o causados por: el incumplimiento de los procedimientos de montaje de PolyJohn, modificaciones no autorizadas, casos de fuerza mayor, manejo incorrecto, uso indebido, uso de disolventes incompatibles u otros productos químicos dañinos, vandalismo o accidentes. En ningún caso PolyJohn será responsable de los costes de mano de obra ni de los daños incidentales o consecuentes. Para obtener información detallada sobre la política de garantía de PolyJohn y ver las instrucciones para presentar una reclamación, visite <https://www.polyjohn.com/warranty/>.

Exención de responsabilidad de la garantía

Las condiciones de venta de PolyJohn son FOB (Free on Board Shipping Point, franco a bordo en el punto de envío). Esto significa que el comprador asume la responsabilidad una vez que el producto sale del muelle de envío de PolyJohn. El transportista es totalmente responsable de cualquier daño que se produzca durante el transporte. Aviso importante: Todos los daños ocultos o no anotados deben comunicarse en un plazo de 5 días hábiles a partir de la fecha de entrega (el primer día es el día de la entrega), de acuerdo con la Clasificación Nacional de Carga Motorizada (NMFC), norma 300100, para que se pueda presentar una reclamación por daños. Las reclamaciones presentadas después de este plazo no serán válidas.

Para evitar disputas sobre la garantía, siga estos pasos inmediatamente al recibir sus productos:

Inspeccione el envío inmediatamente e insista en que los daños visibles se indiquen en su copia del albarán de transporte. Si no se anotan en el albarán de transporte, es muy probable que se deniegue la reclamación.

Abra el envío si es necesario e inspeccione si hay daños ocultos.

Si hay algún daño que le impida utilizar el producto, puede rechazar el envío. Después de hacerlo, póngase en contacto con nosotros inmediatamente.

Proceso de presentación de reclamaciones de garantía

PolyJohn se reserva el derecho a solicitar la inspección de los productos para verificar los defectos, lo que puede incluir la devolución de algunas o todas las piezas con los gastos de envío a cargo del comprador. Una vez que los artículos hayan sido devueltos e inspeccionados, y se haya determinado que PolyJohn es responsable, se reembolsarán los gastos de envío. Si lo desea, puede ponerse en contacto con PolyJohn para organizar el envío de la devolución.

Para presentar su reclamación de garantía, siga estos pasos:

1. Vaya a [polyjohn.com/warranty/](https://www.polyjohn.com/warranty/)
2. Rellene la información de contacto necesaria.
3. Rellene el número de factura, la fecha de compra, el producto y los números de serie del producto.
4. Suba una imagen de los productos afectados.
5. Envíe el formulario y alguien se pondrá en contacto con usted lo antes posible.

NUESTRA MISIÓN

“PolyJohn es una empresa familiar de fabricación de plásticos de última generación dedicada a proporcionar a sus empleados un entorno de trabajo comprometido con la excelencia, y a sus clientes productos, servicios y tecnología innovadores que cumplan o superen sus requisitos.”

GRACIAS POR COMPRAR PRODUCTOS POLYJOHN!



POLYJOHN[®]
allí cuando nos necesites

POLYJOHN USA
+1 800-292-1305
Whiting, Indiana
www.polyjohn.com

POLYJOHN INTERNACIONAL
UNITED KINGDOM
+44 (0) 1937-583333
Yorkshire, Inglaterra
www.polyjohn.co.uk

POLYJOHN CANADÁ
+1 800-465-9590
Oro Medonte, Ontario
www.polyjohn.ca
www.fr.polyjohn.ca

POLYJOHN AMÉRICA LATINA
+01 800-953-1307
Chihuahua, México
www.polyjohn.mx

POLYJOHN APAC
+61 (0) 73276 4900
Brisbane, Australia
www.polyjohnapac.com.au

POLYJOHN SUDÁFRICA
+27 (011) 615-3804
Johannesburgo, Sudáfrica
www.polyjohn.co.za

POLYJOHN NUEVA ZELANDA
+64 (0)22 387 7142
Auckland, Nueva Zelanda
www.polyjohn.co.nz

POLYJOHN SUDAMÉRICA
+57 318 696 7744
Bogotá, Colombia
www.polyjohn.lat

POLYJOHN INTERNACIONAL
REPÚBLICA CHECA
+420 608 876 983
Karlovy Vary, República Checa
www.polyjohn.eu